

# JK-9820-00/01/02

品名：品名电子圆头锁眼机  
ELECTRONIC EYELET BUTTON HOLER  
特点：大空腔，适应性广，线迹好  
big operation space, beautiful stitches,  
Wide adaptability

## 1 电子技术精确控制，生产效率与缝纫质量得到高水平提升 ACCURATE SEWING BASED ON SEWING DATA



经过科学改良的底线夹线结构，可以大大提高夹线的效果，从而避免因底线夹线不良而引起的起针脱线或线迹不良。

Improved the thread catch structure to avoid the thread fall off.



特殊工艺加工处理的齿轮和凸轮，大幅度降低了机器噪音及震动，经过科学的实验测试，噪音低至80dB，大大提高操作工的舒适度。

Special process processing of gears and cams, a significant reduction in the machine noise and vibration, after a scientific experimental test, noise lower than 80dB, the operators comfort greatly improved. Improved the thread catch structure to avoid the thread fall off. Ensure the quality Men's clothing, casual clothing suit-dress jeans trousers, trousers.

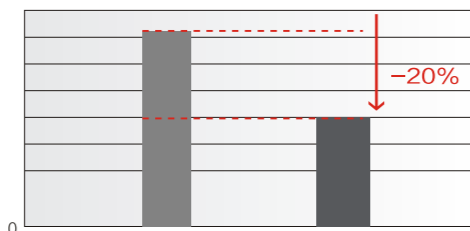


## 2 改良气缸 IMPROVED CYLINDER

优化改进的便携式气管接口，即插即用，用户外接气源更简便。

Improved pipe port to make connection much easier.

(面线张力 / Tension force of stream thread)



传统机型 TRADITIONAL MODELS	JK-9820
3.0mm宽度之字缝，缝后裁剪 2块聚酯碎机（其中一块的一侧有夹层） 纺线(Span thread)：#40	3.0mm-wide zigzag sewing, after-sewing cutting, 2 pieces of polyester serge (one side of one piece has a layer). Span thread: #40
底线张力(Tension force of end thread): 30g 缝纫速度(Sewing speed): 2,500 rpm	Tension force of end thread: 30g Sewing speed: 2,500 rpm

## 3 减少了跳针 REDUCE SKIP STITCH

优化了弯针形状、挑线量和一些其他零件。无论使用何种类型的线，由于线张力的改变而引起的跳针和针脚不够紧密的情况都减少了。缝纫能力得到了扩展。

Improved the looper and thread take-up, machine can stitch different fabric with different thread.



## 4 提高了图案的精确性 MAKING THE ACCURATE PATTERN

采用了伺服控制的送布装置提高了刚性，因此可缝制出高精度图案，即便高速缝纫或缝制重物时，也不会产生电子缝纫机常有的失调偏位。伺服控制还免去了初始位置的检测。

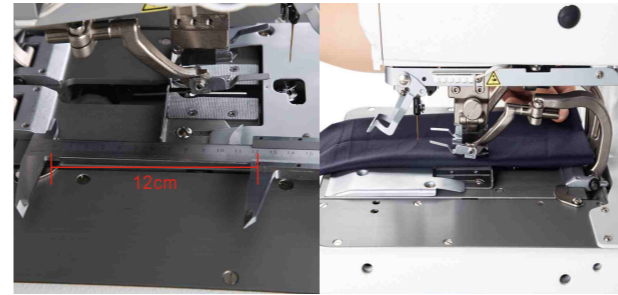
The machine controlled by servo system, it makes the patterns accurate even in high speed stitching. Servo control system avoid the initial position checking.



## 6 简单的操作盘 EASY OPERATION

JK-9820 带有液晶显示屏 (LCD)，并以图标和文字显示。设置或查看图案以及更改缝制模式时便于理解并易于操作。

NS-9820 has liquid crystal display(LCD), supported by icon and character display. When setting or checking pictures and changing sewing mode, it is easy to understand and operate.



## 5 机腔宽大，处理面料更容易 LARGE OPERATING SPACE, EASIER FOR HANDLE FABRIC

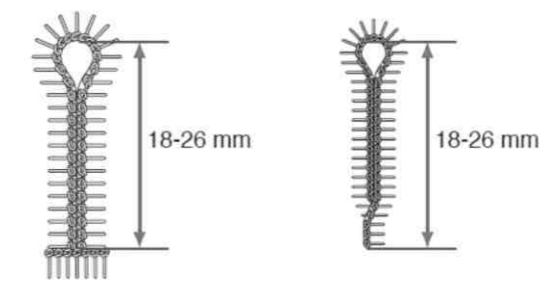
拥有120mm深度的宽大机腔，可灵活应对布料的摆放和多种缝制作业，尤其适合众孔和后袋的缝制。另外，容易看到落针周围的臂形状。可以更好确认缝制状态。  
120mm machine body space is suitable to different kinds of fabric and sewing requirements, especially suitable for the sewing of multiple holes and back pockets.



## 7 以图标和文字显示便于理解 THE DISPLAY OF ICONS AND CHARACTERS MAKES IT EASY TO UNDERSTAND

# JK-9820-00/01/02

品名：品名电子圆头锁眼机  
ELECTRONIC EYELET BUTTON HOLER  
特点：大空腔，适应性广，线迹好  
big operation space, beautiful stitches,  
Wide adaptability



## 8 短切面线及底线剪线器的特殊规格 (-02) SPECIAL SPECIFICATION OF THREAD TRIMMER FOR -02 MODEL

-02 规格中，单机支持较大范围的应用，从休闲裤的平头扣眼加固缝到牛仔裤的流线扣眼加固缝。该规格的缝制长度范围为：18-26 mm。  
The machine model -02 can stitch big size pattern for both casual pants and jeans. The length of eyelet button hole can be 18-26 mm.

## JK-9820-00/01/02 应用实例 JK-9820-00/01/02 APPLICATION EXAMPLE



## 9 精确调整简单易行 EASY ADJUSTMENT

切刀间隔和切刀位置补正等精确调整可在液晶显示屏的操作盘上进行。项目以图标显示，操作人员无需阅读也可直观地进行操作。  
The position and adjustment of cutting knife can be adjusted by operate panel. All these adjustments will be showing in the operate panel in image.

JK-9820-00/01/02

品名: 品名电子圆头锁眼机  
ELECTRONIC EYELET BUTTON HOLER  
特点: 大空腔, 适应性广, 线迹好  
big operation space, beautiful stitches,  
Wide adaptability

规格 SPECIFICATIONS		-00 非常销售, 需要定制 (needs to be customized)	-01	-02
面线剪线装置 Needle thread trimmer	面线剪线装置 Needle thread trimmer	长线剪切 Long thread trim	长线剪切 Long thread trim	短线剪切 Short thread trim
	底线剪线装置 Bobbin thread trimmer	无 None	长线剪切 Long thread trim	短线剪切 Short thread trim
主要用途 Main applications		女装 Suit-dress	男装, 休闲装 Men's clothing, casual clothing	牛仔裤, 裤装 Jeans trousers, trousers
其他用途 Other applications		男装, 休闲装, 牛仔裤, 裤装 Men's clothing, casual clothing, jeans trousers, trousers	女装, 牛仔裤, 裤装 Suit-dress jeans trousers, trousers	无 None
功能 Function		剪线装置仅剪切面线。可缝制最长为50mm的扣眼。Only trim the needle thread. The max. length of button hole is 50mm;	剪线装置将较长地剪切所有线头。在缝制持续过程中可在更长距离内安全把握线尾。Trimming both needle thread and bobbin thread.	剪线装置将较短地剪切线头, 这样可省去手动。Trimming both needle thread and bobbin thread. No need second trim
缝纫长度 Sewing length		圆头锁眼8-50mm 直形钮孔5-50mm Round-head eyehole 8-42mm Straight button hole 5-42mm		22-30mm* 14-22mm* 18-26mm* 26-34mm* 34-42mm*
压脚长度(标准) Press foot length (standard)		30mm		30/26mm
刀垫长度(标准) Length of hammer (standard)		22mm		24/20mm
刀垫长度(附件) Length of hammer (accessory)		30mm		28/24mm
缝纫速度 Sewing speed		1000-2500 rpm		
针码 Needle code		0.5-2.0mm		
之字缝宽度 Zigzag sewing width		1.5-5.0mm (在机械条件下最宽为4.0 mm之字缝宽度补偿最多为5.0) In mechanical conditions, it is 4.0mm wide at most and the zigzag sewing width is 5.0 at most		
之字缝宽度(出厂设置) Zigzag sewing width (factory setting)		2.5mm		3mm
流线加固缝长度 Length of stream thread		0-20mm Length of stream thread		
压脚高度 Height of work clamp		标准高度为12 mm (最高可达16 mm) Standard height is 12mm (may reach 16mm at highest)		16mm
启动方式 Start-off mode		双踏板开关 Double pedal switch		
送布装置 Fabric feeding device		3个脉冲马达的间歇送布 Intermittent cloth-sending of 3 pulse motors (X, Y)		
机针*4 Machine needle 4		D0x558 Nm80 - Nm120 D0x558 Nm80 - Nm120		
安全设备 Safe setting		若有问题发生, 有紧急停止功能和由安全电路驱动的内置自动停止设备 If there are any problems, the inner setting with urgent stop function and driven by safe circuit will automatically stop the machine		
上轴马达 Upper shaft motor		AC 伺服马达550 WAC-servo motor 550W		
空气压力 Air pressure		主调整器: 0.5 Mpa 锤压调整器: 0.4 Mpa Main regulator: 0.5 Mpa Hammer-pressure regulator: 0.4 Mpa		
空气消耗量 Air consumption volume		43.2 升/分钟 (8 周/分钟) 43.2 liter/minute (8 cycles/minute)		
重量 Weight		机头: ≈120 kg / 操作盘: ≈0.6 kg / 控制箱: 14.2-16.2 kg Machine head: ≈120 kg / Operation board: ≈0.6 kg / Control box: 14.2-16.2 kg		
体积 Volume		123*83*144(mm)		
电源 Power supply		单相100V/200V, 三相200V/220V/380V/400V, 400VA Single phase 100V/200V, Three phases 200V/220V/380V/400V, 400VA		

以上型号仅供参考, 详细情况请咨询当地经销商。  
为了改良, 产品规格若有变更, 恕不另行通知。为安全起见, 使用之前, 请仔细阅读使用手册。  
The above types are only for reference, and you can consult local distributors for details.  
Specifications are subject to change for improvement without further notice. Please carefully read the operating manual before use for safety.

## 杰克缝纫机 全球销量遥遥领先

400-8876-858  
www.chinajack.com



2019年2月版

杰克缝纫机股份有限公司

浙江省台州市椒江区机场南路15号  
电话: 0086-576-88177788 88177789  
传真: 0086-576-88177758

JACK SEWING MACHINE CO.,LTD.

No.15 Airport South Road Jiaojiang District Taizhou Zhejiang PRC  
TEL:0086-576-88177788 88177789  
FAX:0086-576-88177758

**JACK 杰克** | 股票代码  
快速服务 100% | 603337



## 电子圆头锁眼机头 ELECTRONIC EYELET BUTTON HOLER



JK-9820-00/01/02